

THIS UNIT IS FOR USE WITH THE FOLLOWING KICHLER-LANDSCAPE FIXTURES ONLY:

120 V: K-15201, K-15205, AND K-15211 12V: K-15001, K-15005, AND K-15011

ALL 120V INSTALLATIONS SHOULD COMPLY WITH LOCAL ELECTRICAL CODES FOR FIXTURE MOUNTING AND WIRING METHODS. IF YOU HAVE ANY DOUBTS CONCERNING INSTALLATION, CONTACT A QUALIFIED LICENSED ELECTRICIAN.

ESTA UNIDAD DEBE USARSE SOLAMENTE CON LOS SIGUIENTES ARTEFACTOS DE ALUMBRADO ORNAMENTAL KICHLER:

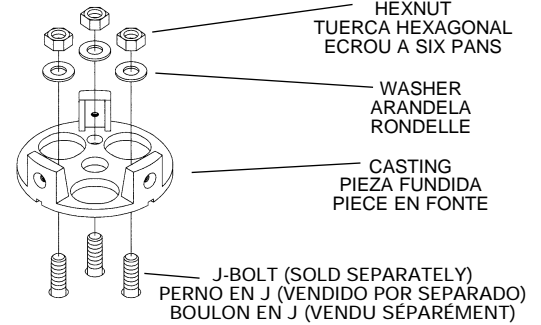
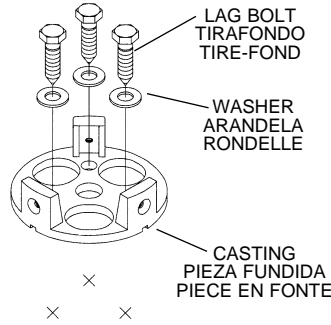
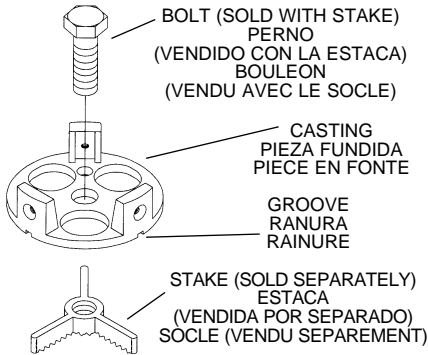
120 V.: K-15201, K-15205 Y K-15211 12 V.: K-15001, K-15005 Y K-15011

TODAS LAS INSTALACIONES DE 120 VOLTIOS DEBEN CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES PARA MONTAJE DE ARTEFACTOS Y MÉTODOS DE CABLEADO. SI USTED TUVIERA ALGUNA DUDA RELACIONADA CON LA INSTALACIÓN, COMUNÍQUESE CON UN ELECTRICISTA COMPETENTE Y LICENCIADO.

CE LUMINAIRE DOIT ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT AVEC LES ÉCLAIRAGES POUR ESPACES VERTS KICHLER SUIVANTS :

120 V : K-15201, K-15205 ET K-15211 12 V : K-15001, K-15005 ET K-15011

TOUTES LES INSTALLATIONS EN 120 V DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ RELATIFS À L'INSTALLATION ET AUX MÉTHODES DE CÂBLAGE DES LUMINAIRES. EN CAS DE DOUTE CONCERNANT L'INSTALLATION, S'ADRESSER À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ AGRÉÉ



MOUNTING TO STAKE (K-15578)

- 1) Pass supply wire through one of the large diameter holes in casting.
- 2) Place casting on top of stake. Fins on stake should seat inside grooves in bottom of casting.
- 3) Secure casting to stake using bolt provided with stake.

MONTAJE A LA ESTACA (K-15578)

- 1) Pase el cable de alimentación eléctrica a través de uno de los agujeros de diámetro grande en la pieza fundida.
- 2) Ponga la pieza fundida sobre la estaca. Las aletas de la estaca deben sentar dentro de las ranuras, en la parte inferior de la pieza fundida.
- 3) Sujete a la estaca la pieza fundida con el perno provisto con la estaca.

MONTAGE SUR LE SOCLE (K-15578)

- 1) Passer le fil d'alimentation électrique dans l'un des trous de la pièce de fonte ayant un grand diamètre.
- 2) Placer la pièce de fonte au sommet du socle. Les saillies situées sur le socle doivent s'encaster dans les rainures situées sur la partie inférieure de la pièce de fonte.
- 3) Fixer la pièce de fonte sur le socle avec le boulon fourni.

MOUNTING ON DECK

- 1) Determine desired location for bollard.
- 2) Using casting as a template, mark position of the three small holes and one of the large holes.
- 3) Drill 1/4" diameter pilot hole in positions marked for small holes and drill a hole large enough to accommodate power supply at position marked for large hole.
- 4) Align small holes in casting with pilot holes and secure in place using provided washers and lag bolts.

MONTAJE EN LA CUBIERTA

- 1) Determine el lugar deseado para la cápsula.
- 2) Usando la pieza fundida como plantilla, marque la posición de los tres agujeros pequeños y uno de los agujeros grandes.
- 3) Perfore agujeros auxiliares de 1/4" de diámetro en los lugares marcados para agujeros pequeños y perfore un agujero grande suficiente para acomodar la alimentación eléctrica en la posición marcada para el agujero grande.
- 4) Alinee los agujeros pequeños en la pieza fundida con los agujeros auxiliares y sujete la pieza usando las arandelas y los tirafondos suministrados.

INSTALLATION SUR UNE TERRASSE

- 1) Déterminer l'endroit où installer le cylindre.
- 2) Marquer la position des trois petits trous et d'un des grands trous en se servant de la pièce en fonte comme gabarit.
- 3) Percer un avant-trou d'un diamètre de 1/4 po aux endroits marqués pour les petits trous et percer un trou suffisamment grand pour passer le câble d'alimentation à l'endroit marqué pour le grand trou.
- 4) Aligner les petits trous situés dans la pièce de fonte avec les avant-trous et fixer avec les rondelles et les tire-fond.

MOUNTING TO CONCRETE (USING K-15671)

- 1) Check to make sure concrete has completely cured and remove steel template.
- 2) Pass supply wire through the appropriate large diameter holes in casting.
- 3) Place casting on concrete allowing J-bolts to pass through small holes.
- 4) Secure casting in place using provided washers and hexnuts.

MONTAJE AL CONCRETO (USANDO EL K-15671)

- 1) Verifique para asegurarse de que el concreto esté totalmente fraguado y retire la plantilla de acero.
- 2) Pase el alambre de alimentación eléctrica a través de los agujeros correctos de diámetro apropiado en la pieza fundida.
- 3) Ponga la pieza fundida sobre el concreto dejando que los pernos en J pasen a través de los agujeros pequeños.
- 4) Sujete en el lugar la pieza fundida, con las arandelas y tuercas hexagonales provistas.

MONTAGE SUR BÉTON (K-15871)

- 1) S'assurer que le béton est complètement sec et enlever le gabarit en acier.
- 2) Passer le câble d'alimentation électrique dans les trous adéquats ayant un grand diamètre situés dans la pièce de fonte.
- 3) Placer la pièce de fonte sur le béton en mettant les boulons en J dans les petits trous.
- 4) Fixer la pièce en béton avec les rondelles et les écrous à six pans.

BOLLARD FIXTURE ASSEMBLY

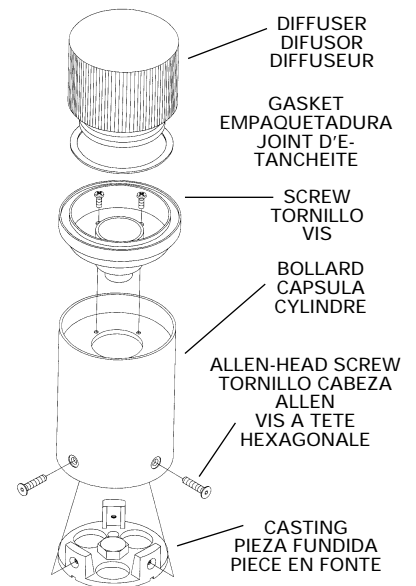
- 1) If fixture is assembled, unscrew diffuser from fixture base and remove lamp.
- 2) Assemble fixture base to bollard. Secure in place using provided screws.
- 3) **TURN OFF POWER.**
- 4) Make wire connections as shown on fixture instruction sheet.
- 5) After wire connections are complete, mount bollard to casting using provided Allen-head screws.
- 6) Relamp fixture.
- 7) Place gasket over threads on bottom of diffuser.
- 8) Reassemble fixture following instructions provided with fixture.

CONJUNTO DEL ARTEFACTO/CÁPSULA

- 1) Si el artefacto está montado, destornille el difusor de la base del artefacto y retire la lámpara.
- 2) Monte la base del artefacto a la cápsula. Sujete en el lugar con los tornillos suministrados.
- 3) **APAGUE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.**
- 4) Haga las conexiones de alambre como se muestra en la hoja de instrucciones del artefacto.
- 5) Después de completar las conexiones de alambres, monte la cápsula a la pieza fundida con los tornillos con cabeza Allen provistos.
- 6) Vuelva a instalar la lámpara del artefacto.
- 7) Ponga la empaquetadura sobre las roscas en la parte inferior del difusor.
- 8) Vuelva a montar el artefacto siguiendo las instrucciones provistas con el artefacto.

MONTAGE DU CYLINDRE/LUMINAIRE

- 1) Si le luminaire est assemblé, dévisser le diffuseur et enlever la lampe.
- 2) Monter la base du luminaire sur le cylindre. Fixer solidement avec les vis fournies.
- 3) **COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE.**
- 4) Faire les branchements comme indiqué sur le mode d'emploi.
- 5) Monter ensuite le cylindre sur la pièce de fonte avec les vis à tête à six pans fournies.
- 6) Remettre la lampe en place.
- 7) Placer le joint d'étanchéité sur les filetages situés sur la partie inférieure du diffuseur.
- 8) Assembler à nouveau le luminaire selon le mode d'emploi.



WARRANTY

WE WARRANT THE LANDSCAPE PRODUCTS FEATURED IN OUR LANDSCAPE LIGHTING CATALOG (WITH THE EXCEPTION OF LIGHT BULBS) FOR FIVE YEARS AGAINST DEFECTS IN MATERIALS AND WORKMANSHIP IF IT WAS PROPERLY INSTALLED AND FAILED UNDER NORMAL OPERATING CONDITIONS, PROVIDED IT IS RETURNED TO THE POINT OF PURCHASE, WHERE IT WILL BE REPAIRED OR, AS IT MAY BE DETERMINED, TO REPLACE THE LANDSCAPE PRODUCT OR PARTS USED ON THAT PRODUCT.

GARANTIA

NOSOTROS GARANTIZAMOS POR CINCO AÑOS LOS PRODUCTOS PANORÁMICOS QUE OFRECEMOS EN NUESTRO CATALOGO DE ILUMINACION PANORÁMICA (CON EXCEPCION DE LAS BOMBILLAS), QUE ESTAN EXENTOS DE DEFECTOS DE MATERIALES Y MANO DE OBRA, SI SE INSTALARON CORRECTAMENTE Y FALLARON EN CONDICIONES DE OPERACION NORMAL, SIEMPRE QUE SE DEVUELVAN AL LUGAR DE COMPRA, DONDE SERÁN REPARADOS O, SEGUN PUEDA DETERMINARSE, SERÁN CAMBIADOS LOS PRODUCTOS PANORÁMICOS O LAS PIEZAS UTILIZADAS EN ESE PRODUCTO

GARANTIE

NOUS GARANTISSONS LES PRODUITS DE PAYSAGES FIGURANT DANS NOTRE CATALOGUE DES LUMIÈRES PAYSAGISTES (À L'EXCEPTION DES AMPOULES) PENDANT UNE PÉRIODE DE CINQ ANS CONTRE TOUS DÉFAUTS DE MATÉRIEAUX ET DE MAIN D'ŒUVRE SOUS CONDITION QUE L'INSTALLATION AIT ÉTÉ EFFECTUÉE CORRECTEMENT ET QUE LES PROBLÈMES SE SOIENT PRODUITS AU COURS D'UN EMPLOI NORMAL. LE PRODUIT DOIT ÊTRE RETOURNÉ AU LIEU DE VENTE OU IL SERA RÉPARÉ OU, SUITE À UNE ÉVALUATION, LE PRODUIT DE PAYAGE OU LES PIÈCES QUI LE COMPOSENT SERONT REMPLACÉES.